



FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

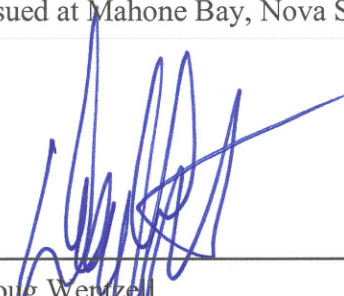
MTN-2020-016

WHEREAS the Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations* made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MTN-2020-016

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia this 23rd day of June, 2020.



Doug Wentzell
Associate Regional Director-General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MTN-2020-016

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule fish for:

All bivalve shellfish including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahags, northern propeller clams, ocean quahags, Softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, Horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, Common periwinkles, Northern moon snails, Waved whelks, Stimpson's whelks, except sea scallops.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remains in force unless otherwise revoked.

June 23, 2020

MTN-2020-016

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MTN-2020-016

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	Duck Cove, New Brunswick
-------------	--------------------------

- The foreshore and waters within 300 m of Campobello Island between a point at 44.92196 N 66.92654° W at Otter Cove and a point at 44.84701 N 66.97108 W at Cranberry Point including Curry Cove, Pollock Cove, East Quoddy Head, Head Harbour Island, Sawyers Cove, Mill Cove, Schooner Cove, Little Whale Cove, Meadow Brook Cove, Eastern Head Cove, Herring Cove, Dinner Cove, Ragged Cove, Liberty Cove, Lower Duck Pond, Upper Duck Pond, and Duck Islands.

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84) datum.



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MTN-2020-016

NOTICE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MTN-2020-016

closing the following area:

Place Name:	Duck Cove, New Brunswick
-------------	--------------------------

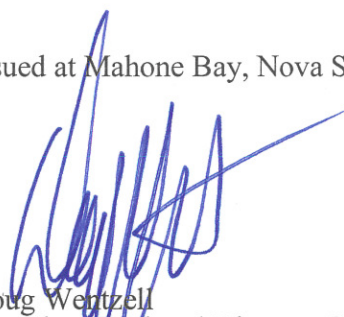
- The foreshore and waters within 300 m of Campobello Island between a point at 44.92196 N 66.92654 W at Otter Cove and a point at 44.84701 N 66.97108 W at Cranberry Point including Curry Cove, Pollock Cove, East Quoddy Head, Head Harbour Island, Sawyers Cove, Mill Cove, Schooner Cove, Little Whale Cove, Meadow Brook Cove, Eastern Head Cove, Herring Cove, Dinner Cove, Ragged Cove, Liberty Cove, Lower Duck Pond, Upper Duck Pond, and Duck Islands.

Note: The coordinates are expressed using the datum World Geodetic System 1984 (WGS84).

For further information, contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MTN-2020-016

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia June 23rd, 2020.


Doug Wentzell
Associate Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MTN-2020-016

Attendu que le directeur général régional pour la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que les poissons des espèces visées à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, sont contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé* pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional pour la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans rentre en vigueur l'*Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé* :

MTN-2020-016

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 23 juin 2020.



Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *Ordonnance interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MTN-2020-016

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Bigorneau, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson, sauf Pétoncle géant.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

Le 23 juin 2020

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	Duck Cove, Nouveau-Brunswick
--------------	------------------------------

- L'estran et les eaux en deçà de 300 m de l'île Campobello entre d'un point situé aux coordonnées 44.92196 N 66.92654 O à Otter Cove et d'un point situé aux coordonnées 44.84701 N 66.97108 O à Cranberry Point, y compris Curry Cove, Pollock Cove, East Quoddy Head, Head Harbour Island, Sawyers Cove, Mill Cove, Schooner Cove, Little Whale Cove, Meadow Brook Cove, Eastern Head Cove, Herring Cove, Dinner Cove, Ragged Cove, Liberty Cove, Lower Duck Pond, Upper Duck Pond, et Duck Islands.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).



Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MTN-2020-016

AVIS

Le directeur général régional pour la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MTN-2020-016

fermant les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	Duck Cove (Nouveau-Brunswick)
--------------	-------------------------------

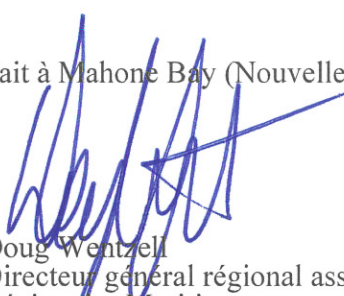
- L'estran et les eaux en deçà de 300 m de l'île Campobello entre d'un point situé aux coordonnées 44.92196 N 66.92654 O à Otter Cove et d'un point situé aux coordonnées 44.84701 N 66.97108 O à Cranberry Point, y compris Curry Cove, Pollock Cove, East Quoddy Head, Head Harbour Island, Sawyers Cove, Mill Cove, Schooner Cove, Little Whale Cove, Meadow Brook Cove, Eastern Head Cove, Herring Cove, Dinner Cove, Ragged Cove, Liberty Cove, Lower Duck Pond, Upper Duck Pond, et Duck Islands.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MTN-2020-016

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 23 juin 2020.


Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes